



Dokument ta' sessjoni

A9-0059/2024

23.2.2024

*****I**

RAPPORT

dwar il-proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li testendi d-Direttiva [XXXX] għal cittadini ta' pajjiżi terzi li jirrisjedu legalment fi Stat Membru
(COM(2023)0698 – C9-0398/2023 – 2023/0393(COD))

Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali
Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern

(Proċedura b'kumitat kongunt – l-Artikolu 58 tar-Regoli ta' Proċedura)

Rapporteurs: Antonius Manders, Alice Kuhnke

Tifsira tas-simboli użati

- * Proċedura ta' konsultazzjoni
- *** Proċedura ta' approvazzjoni
- ***I Proċedura leġislattiva ordinarja (l-ewwel qari)
- ***II Proċedura leġislattiva ordinarja (it-tieni qari)
- ***III Proċedura leġislattiva ordinarja (it-tielet qari)

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-bażi ġuridika proposta mill-abbozz ta' att.)

Emendi għal abbozz ta' att

Emendi tal-Parlament f'żewġ kolonni

It-thassir huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tax-xellug. Is-sostituzzjoni hija indikata permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fiż-żewġ kolonni. It-test ġdid huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tal-lemin.

L-ewwel u t-tieni linji tal-intestatura ta' kull emenda jidentifikaw il-parti tat-test ikkonċernata fl-abbozz ta' att inkwistjoni. Meta emenda tirrigwarda att eżistenti, li l-abbozz ta' att ikollu l-hsieb li jemenda, l-intestatura jkun fiha wkoll it-tielet u r-raba' linji li jidentifikaw rispettivament l-att eżistenti u d-dispożizzjoni kkonċernata f'dak l-att.

Emendi tal-Parlament li jiehdu l-forma ta' test konsolidat

Il-partijiet godda tat-test huma indikati permezz tat-tipa ***korsiva u grassa***. Il-partijiet imhassra tat-test huma indikati permezz tas-simbolu ■ jew huma ingassati. Is-sostituzzjoni tintwera billi jiġi indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** t-test il-ġdid u billi jithassar jew jiġi ingassat it-test sostitwit. Bħala eċċezzjoni, it-tibdil ta' natura strettament teknika magħmul mis-servizzi fil-preparazzjoni tat-test finali mhuwiex indikat.

WERREJ

Paġna

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEGIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW	4
ANNEX: ENTITAJIET JEW PERSUNI LI R-RAPPORTEUR IRĊEVIET KONTRIBUT MINGHANDHOM.....	22
PROĊEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI	23
VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI	24

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar il-proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li testendi d-Direttiva [XXXX] għal ċittadini ta' pajjiżi terzi li jirrisjedu legalment fi Stat Membru (COM(2023)0698 – C9-0398/2023 – 2023/0393(COD))

(Proċedura leġiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2023)0698),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 79(2), il-punt (b), tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C9-0398/2023),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ta' xx.xx.2023¹,
 - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regjuni ta' xx.xx.2023²,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali u tal-Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern (A9-0059/2024),
1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taħt;
 2. Jitlob lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ħsieb li temendaha b'mod sustanzjali;
 3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

¹ ĠU C xxx, xx.xx.xxxx, p. x./Ghadha ma ġietx ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali.

² ĠU C xxx, xx.xx.xxxx, p. x./Ghadha ma ġietx ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali.

Emenda 1

Proposta għal direttiva Premessa 1

Test propost mill-Kummissjoni

(1) Sabiex jiġi ffaċilitat ***l-eżerċizzju tad-drittijiet minn*** persuni b' diżabilità meta jivvjaġġaw lejn jew iżuru Stat Membru ieħor għal perjodu qasir, id-Direttiva .../... [proposta għal Direttiva]⁷ stabbiliet il-qafas, ir-regoli u l-kundizzjonijiet komuni, inkluż ***mudell*** standardizzat komuni, għal Kard tal-UE tad-Diżabilità bħala prova tal-istatus ta' diżabilità rikonoxxut ***għall-aċċess ta' kundizzjonijiet*** speċjali jew trattament preferenzjali offrut minn operaturi privati jew awtoritajiet pubbliċi f' varjetà wiesgħa ta' servizzi, attivitajiet u faċilitajiet, inkluż meta ma jkunux ipprovduti għal remunerazzjoni, u għal Kard ***Ewropee*** għall-Parkeġġ għal persuni b' diżabilità, bħala prova tad-dritt rikonoxxut tagħhom ***għall-kundizzjonijiet u l-faċilitajiet tal-parkeġġ*** rizervati għall-persuni b' diżabilità⁸.

⁷ COM(2023) 512 final

⁸ COM(2023) 512 final

Emenda 2

Proposta għal direttiva Premessa 2

Test propost mill-Kummissjoni

(2) Biex ***tinghata għajnnuna lill-Istati*** Membri ***biex*** jirrispettaw u jissodisfaw l-

Emenda

(1) Sabiex jiġi ffaċilitat ***id-dritt għal-libertà ta' moviment ta'*** persuni b' diżabilità meta jivvjaġġaw lejn jew iżuru Stat Membru ieħor għal perjodu qasir, id-Direttiva .../... [proposta għal Direttiva]⁷ stabbiliet il-qafas, ir-regoli u l-kundizzjonijiet komuni, inkluż ***format*** standardizzat komuni ***u aċċessibbli***, għal Kard tal-UE tad-Diżabilità bħala prova tal-istatus ta' diżabilità rikonoxxut ***biex jaċċedu għal u jibbenefikaw, f'termini u f'kundizzjonijiet ugwali, minn kwalunkwe kundizzjoni*** speċjali jew trattament preferenzjali offrut minn operaturi privati jew awtoritajiet pubbliċi f' varjetà wiesgħa ta' servizzi, attivitajiet u faċilitajiet, inkluż meta ma jkunux ipprovduti għal remunerazzjoni, u għal Kard ***Ewropea*** għall-Parkeġġ għal persuni b' diżabilità, bħala prova tad-dritt rikonoxxut tagħhom ***għal kwalunkwe kundizzjoni u faċilità ta' parkeġġ*** rizervati għall-persuni b' diżabilità⁸ ***fi Stat Membru għajr dak fejn huma residenti.***

⁷ COM(2023) 512 final

⁸ COM(2023) 512 final

Emenda

(2) Biex ***jiġi żgurat li l-Istati*** Membri jirrispettaw u jissodisfaw l-obbligi

obbligi **nazzjonali** tagħhom ta' trattament ugwali u nondiskriminazzjoni vis-à-vis persuni b' dizabilità li huma ċittadini ta' pajjiżi terzi legalment residenti fit-territorju tagħhom u li ma jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva [XXXX], u jiġi ggarantit ir-rikonoxximent tal-istatus ta' dizabilità tagħhom fl-Istati Membri kollha, b'hekk jiġi ffaċilitat l-eżerċizzju tad-drittijiet tagħhom li jiċċaqilqu jew jivvjaġġaw lejn Stati Membri oħra f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u jiġu żgurati l-parteeċipazzjoni u l-inklużjoni **aktar effettivi** fis-soċjetà ta' persuni b' dizabilità li huma ċittadini ta' pajjiżi terzi fuq bażi ugwali maċ-ċittadini tal-Unjoni, huwa meħtieġ li jiġu estiżi r-regoli, id-drittijiet u l-obbligi stabbiliti fid-Direttiva./... għal persuni b' dizabilità li huma ċittadini ta' pajjiżi terzi li jirrisjedu legalment fit-territorju ta' Stat Membru, li l-istatus ta' dizabilità tagħhom ġie rikonoxxut minn dak l-Istat Membru, u li huma intitolati li jiċċaqilqu jew jivvjaġġaw lejn Stati Membri oħra f'konformità mad-dritt tal-Unjoni.

Emenda 3

Proposta għal direttiva Premessa 2a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

tagħhom ta' trattament ugwali, **inklużjoni** u nondiskriminazzjoni **skont id-dritt internazzjonali, tal-Unjoni u dak nazzjonali** vis-à-vis persuni b' dizabilità li huma ċittadini ta' pajjiżi terzi legalment residenti fit-territorju tagħhom u li ma jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva [XXXX], u jiġi ggarantit ir-rikonoxximent tal-istatus ta' dizabilità tagħhom fl-Istati Membri kollha, b'hekk jiġi ffaċilitat l-eżerċizzju tad-drittijiet tagħhom li jiċċaqilqu jew jivvjaġġaw lejn Stati Membri oħra f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u jiġu żgurati l-parteeċipazzjoni u l-inklużjoni **effettivi u shah** fis-soċjetà ta' persuni b' dizabilità li huma ċittadini ta' pajjiżi terzi fuq bażi ugwali maċ-ċittadini tal-Unjoni, huwa meħtieġ li jiġu estiżi r-regoli, id-drittijiet u l-obbligi stabbiliti fid-Direttiva./... għal persuni b' dizabilità li huma ċittadini ta' pajjiżi terzi li jirrisjedu legalment fit-territorju ta' Stat Membru, li l-istatus ta' dizabilità tagħhom ġie rikonoxxut minn dak l-Istat Membru, u li huma intitolati li jiċċaqilqu jew jivvjaġġaw lejn Stati Membri oħra f'konformità mad-dritt tal-Unjoni.

Emenda

(2a) F'konformità mal-Artikolu 67(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), il-persuni apolidi jenhtieġ li jiġu ttrattati bhala ċittadini ta' pajjiżi terzi għall-fini ta' din id-Direttiva.

Emenda 4

Proposta għal direttiva Premessa 2b (ġdida)

(2b) Iċ-ċittadini ta' pajjiż terz li huma applikanti għall-ażil li jirrisjedu legalment fit-territorju ta' Stat Membru, li l-istatus ta' diżabilità tagħhom għe rikonoxxut minn dak l-Istat Membru, u li huma intitolati li jiċċaqilqu jew jivvjaġġaw lejn Stati Membri oħra f'konformità mad-dritt tal-Unjoni jitqiesu li huma koperti minn din id-Direttiva.

Emenda 5

Proposta għal direttiva Premessa 3

(3) Għalhekk, l-Istati Membri **għandhom** jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li r-regoli li jirregolaw l-eligibbiltà, il-ħruġ, it-tiġdid jew l-irtirar, ir-rikonoxximent reċiproku u l-protezzjoni tad-data tal-Kard tal-UE tad-Diżabilità u l-Kard Ewropea għall-Parkeġġ għal persuni b'diżabilità bħala prova rispettivament ta' status ta' diżabilità jew ta' dritt għall-kundizzjonijiet u **l-faċilitajiet tal-parkeġġ** riżervati għall-persuni b'diżabilità, kif ukoll id-drittijiet għall-benefiċjarji, inkluż l-aċċess **fuq termini u kundizzjonijiet** ugwali għal kwalunkwe kundizzjoni speċjali jew trattament preferenzjali fir-rigward ta' servizzi, attivitajiet jew faċilitajiet, inkluż meta **ma jkunux ipprovduti għal remunerazzjoni**, jew kundizzjonijiet ta' parkeġġ **u faċilitajiet** offruti lil jew riżervati għal persuni b'diżabilità jew għal persuni li jakkumpanjawhom jew li **jgħinuhom inklużi l-assistenti** personali tagħhom, stabbiliti fid-Direttiva /.../, japplikaw bl-istess mod għal ċittadini ta' pajjiżi terzi li jirrisjedu legalment fl-Unjoni u li huma intitolati li jiċċaqilqu jew jivvjaġġaw lejn Stati Membri oħra f'konformità mad-dritt

(3) Għalhekk, l-Istati Membri **jenhtieg li** jiehdu l-miżuri meħtieġa **kollha** biex jiżguraw li r-regoli li jirregolaw l-eligibbiltà, il-ħruġ, it-tiġdid jew l-irtirar **u l-appell tagħhom**, ir-rikonoxximent reċiproku u l-protezzjoni tad-data tal-Kard tal-UE tad-Diżabilità u l-Kard Ewropea għall-Parkeġġ għal persuni b'diżabilità bħala prova rispettivament ta' status ta' diżabilità jew **ta' intitolament għal servizzi speċifiċi abbażi ta' diżabilità**, jew ta' dritt għall-kundizzjonijiet u **għall-faċilitajiet ta' parkeġġ** riżervati għall-persuni b'diżabilità, kif ukoll id-drittijiet għall-benefiċjarji, inkluż l-aċċess **f' termini u f' kundizzjonijiet** ugwali għal kwalunkwe kundizzjoni speċjali jew trattament preferenzjali fir-rigward ta' servizzi, attivitajiet jew faċilitajiet, inkluż meta **mogħtija mingħajr hlas**, jew kundizzjonijiet **u faċilitajiet** ta' parkeġġ offruti lil, jew riżervati għal, persuni b'diżabilità jew għal **persuna/persuni li takkumpanjawhom/jakkumpanjawhom** jew li **tassistihom/jassistuhom, inkluż(i) l-assistent(i)** personali tagħhom, **irrispettivament miċ-ċittadinanza tagħhom, jew l-annimali ta' assistenza**,

tal-Unjoni.

bhall-klieb gwida u l-klieb ta' assistenza, stabbiliti fid-Direttiva ./... , japplikaw bl-istess mod għal cittadini ta' pajjiżi terzi li jirrisjedu legalment fl-Unjoni u li huma intitolati li jiċċaqilqu jew jivvjagġaw lejn Stati Membri oħra f'konformità mad-dritt tal-Unjoni.

Emenda 6

Proposta għal direttiva Premessa 3a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(3a) Il-hruġ u t-tiġdid tal-Kard tal-UE tad-Diżabilità jenhtieg li jkunu mingħajr hlas. Il-hruġ mill-ġdid ta' dik il-kard f'kazijiet ta' telf jew ta' hsara jista' jkun soġġett għal tariffa. Il-hruġ u t-tiġdid tal-Kard Ewropea għall-Parkeġġ għall-persuni b'diżabilità jistghu jkunu mingħajr hlas jew soġġetti għal tariffa. Jenhtieg li kemm it-tariffa li għandha possibbilment tkun imposta għall-hruġ mill-ġdid tal-Kard tal-UE tad-Diżabilità f'każ ta' telf jew ta' hsara kif ukoll it-tariffa li għandha possibbilment tkun imposta għall-hruġ u t-tiġdid tal-Kard Ewropea għall-Parkeġġ għall-persuni b'diżabilità la jaqbzu l-kostijiet amministrattivi kkonċernati u lanqas jipprevjenu jew jiskoraġġixxu lill-persuni b'diżabilità milli jakkwistaw jew jakkwistaw mill-ġdid daww il-kards. Meta l-Istati Membri johorġu l-Kard tal-UE tad-Diżabilità direttament, jenhtieg li jintalab il-kunsens tal-persuna kkonċernata. Iċ-ċittadini b'diżabilità ta' pajjiżi terzi jenhtieg li jkunu infurmati kif xieraq, b'lingwa li jifhmu, dwar il-possibbiltà li japplikaw għall-Kard tal-UE tad-Diżabilità meta din ma tinhariġx direttament.

Emenda 7

**Proposta għal direttiva
Premessa 3b (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(3b) Il-Kard tal-UE tad-Diżabilità tista' tkun meħtieġa bħala prova tal-istatus ta' diżabilità sabiex jinkiseb aċċess, f'termini u f'kundizzjonijiet ugwali, għal kwalunkwe kundizzjoni speċjali jew trattament preferenzjali fir-rigward ta' servizzi, attivitajiet jew faċilitajiet, inkluż meta mogħtija mingħajr hlas, offruti lil, jew riżervati għal, persuni b'diżabilità jew persuni li jakkumpanjawhom jew li jassistuhom, inklużi l-assistenti personali tagħhom, skont il-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva. Madankollu, jenħtieġ li Kard tal-UE tad-Diżabilità ma tkunx meħtieġa bħala prova tad-diżabilità sabiex jinkiseb aċċess jew jiġi eżerċitat kwalunkwe dritt previst f'leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni jew f'dik nazzjonali, inklużi dawk li jagħtu benefiċċji speċifiċi, kundizzjonijiet speċjali, jew trattament preferenzjali li ma jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva. Meta ċertifikat, kard tad-diżabilità jew kwalunkwe dokument formali ieħor għall-persuni b'diżabilità jista' jkun meħtieġ f'konformità mad-dritt tal-Unjoni, jenħtieġ li l-Kard tal-UE tad-Diżabilità ma tkunx meħtieġa wkoll bħala prova tad-diżabilità, sakemm Stat Membru ma jiddeċidix li jgħaqqad iċ-ċertifikat nazzjonali, il-kard tad-diżabilità jew kwalunkwe dokument formali ieħor għall-persuni b'diżabilità mal-Kard tal-UE tad-Diżabilità.

Emenda 8

**Proposta għal direttiva
Premessa 3c (ġdida)**

(3c) L-assistenti personali li jakkumpanjaw jew jassistu lill-persuni b'diżabilità jew jagħmlu attivitajiet tal-hajja ta' kuljum, jekk ikun hemm bżonn fil-qafas ta' relazzjoni kuntrattwali, f'konformità mal-prassi u mad-dritt nazzjonali, bl-objettiv li jinkoraġġixxu l-awtonomija personali, jikkontribwixxu ghat-tishih tal-integrazzjoni tal-persuni b'diżabilità fis-soċjetà, jiffaċilitaw il-hajja tal-komunità u jippromwovu hajja indipendenti. L-assistenti personali, irrISPETTIVAMENT miċ-ċittadinanza tagħhom, jenhtieg li jkunu jistgħu jakkumpanjaw jew jassistu lill-persuni b'diżabilità bl-użu tal-Kard tal-UE tad-Diżabilità jew tal-Kard Ewropea għall-Parkeġġ għall-persuni b'diżabilità waqt li jivvjaġġaw lejn jew iżuru Stat Membru ghajr dak li fih ikunu residenti, dment li jgawdu mid-dritt li jiċċaqilqu fl-Unjoni skont id-dritt tal-Unjoni u dak nazzjonali applikabbli. Il-persuni li jakkumpanjaw jew li jassistu persuni b'diżabilità huma ddeżinjati mill-persuni b'diżabilità nnifishom jew mit-tuturi legali tagħhom u jistgħu jinbidlu fuq bażi ad hoc skont ir-rekwiżiti tal-persuni b'diżabilità.

Emenda 9

Proposta għal direttiva Premessa 3d (ġdida)

(3d) L-Istati Membri jenhtieg li jiżguraw li jkun hemm mezzi adegwati u effettivi biex jiżguraw il-konformità ma' din id-Direttiva u għalhekk jenhtieg li jstabilixxu miżuri xierqa, inklużi kontrolli dwar il-konformità u proċeduri amministrattivi jew ġudizzjarji, biex jiggerantixxu li l-persuni b'diżabilità, il-persuni li jakkumpanjawhom jew

jassistuom, inklużi l-assistenti personali, kif ukoll il-korpi pubbliċi bħal korpi tal-ugwaljanza, assoċjazzjonijiet, organizzazzjonijiet b'mod partikolari organizzazzjonijiet rappreżentattivi ta' persuni b'diżabilità jew entitajiet legali privati oħra li għandhom interess legittimu li jiżguraw li jkun hemm konformità mad-dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva, ikunu jistghu jiehdu azzjoni fisem, jew b'appoġġ ta', persuni b'diżabilità, bl-approvazzjoni tagħhom, skont l-proċeduri u id-dritt nazzjonali. L-Istati Membri jenhtieg li jiżguraw li daww id-dispożizzjonijiet iqisu l-Artikolu 13 tal-UNCPRD u l-prinċipju ta' akkomodazzjoni raġonevoli tal-UNCPRD.

Emenda 10

Proposta għal direttiva Premessa 3e (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(3e) L-Istati Membri, bl-appoġġ tal-Kummissjoni, jenhtieg li jiehdu l-passi kollha mehtieġa biex jipprevjenu kwalunkwe riskju ta' falsifikazzjoni jew frodi b'rabta mal-Kard tal-UE tad-Diżabilità jew mal-Kard Ewropea għall-Parkeġġ għall-persuni b'diżabilità u jenhtieg li jiġġieldu b'mod attiv kontra l-hruġ u l-użu frawdolenti kif ukoll il-falsifikazzjoni ta' daww il-kards. L-Istati Membri jenhtieg li jiskambjaw informazzjoni fir-rigward ta' dawn il-kazijiet ta' hruġ u użu frawdolenti kif ukoll falsifikazzjoni biex jiżguraw fiduċja reċiproka bejn l-Istati Membri peress li r-rikonoxximent reċiproku tal-istatus ta' diżabilità huwa l-pedament tal-Kard tal-UE tad-Diżabilità u tal-Kard Ewropea għall-Parkeġġ għall-persuni b'diżabilità. L-Istati Membri jenhtieg li jiżguraw li kwalunkwe miżura mehuda għall-prevenzjoni tar-riskju ta' falsifikazzjoni jew frodi jenhtieg li tirrispetta d-drittijiet

tal-persuni b'diżabilità u jenhtieg li ma twassalx għall-istigmatizzazzjoni tagħhom. L-Istati Membri jenhtieg li jikkonsultaw lill-persuni b'diżabilità u lill-organizzazzjonijiet rappreżentattivi tagħhom fit-tfassil u fl-implimentazzjoni tal-miżuri.

Emenda 11

Proposta għal direttiva Premessa 3f (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(3f) Jenhtieg li l-informazzjoni rilevanti kollha, fir-rigward tal-kundizzjonijiet, ir-regoli, il-prattiki, u l-proċeduri applikabbli biex jinkisbu l-Kard tal-UE tad-Diżabilità u l-Kard Ewropea għall-Parkeġġ għall-persuni b'diżabilità u l-użu sussegwenti tagħhom, issir disponibbli għall-pubbliku mill-Istati Membri b'mod ċar, komprensiv, li jkun faċli għall-utent u b'formati aċċessibbli għall-persuni b'diżabilità, filwaqt li jiġu rispettati r-rekwiżiti ta' aċċessibbiltà rilevanti għas-servizzi stabbiliti fl-Anness I tad-Direttiva (UE) 2019/882 inklużi l-lingwa tas-sinjali, il-braille, il-formati ta' assistenza u l-karatteristiċi tal-awdjo avvanzati, sabiex jiġi żgurat li ċ-ċittadini kollha ta' pajjiżi terzi li jirrisjedu legalment fit-territorju tal-Istati Membri jkunu jafu bid-drittijiet tagħhom u bil-proċess ta' applikazzjoni. L-Istati Membri jenhtieg li jkollhom l-għan li jiżguraw li l-informazzjoni ma taqbiżx livell ta' kumplessità għola mil-livell B1 (intermedju) tal-Qafas Komuni Ewropew ta' Referenza għal-Lingwi tal-Kunsill tal-Ewropa.

Emenda 12

**Proposta għal direttiva
Premessa 3g (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(3g) Iċ-ċittadini b'diżabilità ta' pajjiżi terzi, b'mod partikolari n-nisa u l-bniet, jinsabu f'riskju akbar li jkunu soġġetti għal diskriminazzjoni intersezzjonali. Il-UNCRPD tghid li n-nisa u l-bniet b'diżabilità huma soġġetti għal forom multipli ta' diskriminazzjoni, u għaldaqstant l-Istati Parti jenħtieġ li jieħdu miżuri adegwati biex jiżguraw li jgawdu b'mod shih u ugwali mid-drittijiet tal-bniedem u mil-libertajiet fundamentali kollha. Tirrikonoxxi wkoll il-kundizzjonijiet diffiċli li qed isibu quddiemhom il-persuni b'diżabilità li huma soġġetti għal forom multipli u aggravati ta' diskriminazzjoni bbażata fuq ir-razza, il-kulur, is-sess, il-lingwa, ir-religjon, l-opinjoni politika jew xi opinjoni oħra, l-orijini nazzjonali, etnika, indiġena jew soċjali, il-proprjetà, it-twelid, l-età, il-ġeneru, l-espressjoni tal-ġeneru, l-identità tal-ġeneru, l-orjentazzjoni sesswali jew il-karatteristiċi sesswali jew status iehor.

Emenda 13

**Proposta għal direttiva
Premessa 3h (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(3h) L-Istrateġija dwar l-Ugwaljanza tal-LGBTIQ+ għall-2020-2025 tixhet dawl fuq il-fatt li l-persuni LGBTIQ+ b'diżabilità jistghu jsibu quddiemhom aktar diffikultajiet biex jiksibu appoġġ u informazzjoni, kif ukoll biex jipparteċipaw bis-shih fil-hajja fil-komunità u fis-soċjetà f'sens ġenerali.

Emenda 14

**Proposta ghal direttiva
Premessa 3i (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(3i) *L-UNCRPD tirrikonoxxi l-prinċipju tal-ugwaljanza bejn il-ġeneri, il-fatt li n-nisa u l-bniet b'diżabilità huma spiss f'riskju akbar ta' diskriminazzjoni multipla u intersezzjonali u soġġetti għaliha, u li l-Istati Parti għall-UNCRPD jenhtieg li jiehdu miżuri adegwati biex jiżguraw li jgawdu b'mod shih u ugwali mid-drittijiet tal-bniedem u mil-libertajiet fundamentali kollha. Huwa imperattiv li jiġi rikonoxxut li n-nisa u l-bniet b'diżabilità huma vittmi tad-diskriminazzjoni f'hafna oqsma tal-hajja. Għalhekk, il-Kard tal-UE tad-Diżabilità u l-Kard Ewropea għall-Parkeġġ għall-persuni b'diżabilità jrid ikollhom prospettiva ċara tal-ugwaljanza bejn il-ġeneri u jikkontribwixxu għat-titjib tal-moviment liberu, speċjalment għan-nisa u l-bniet b'diżabilità. Il-Konvenzjoni dwar il-Prevenzjoni u l-Ġlieda Kontra l-Vjolenza fuq in-Nisa u l-Vjolenza Domestika, li għaliha l-Unjoni hija parti, jenhtieg li tiggwida wkoll it-twaqqif u l-implimentazzjoni tal-Kard tal-UE tad-Diżabilità u l-Kard Ewropea għall-Parkeġġ għall-persuni b'diżabilità f'dak il-kuntest.*

Emenda 15

**Proposta ghal direttiva
Premessa 3j (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(3j) *Jenhtieg li l-Kummissjoni tohroġ rapport li jinkludi analiżi ta' sitwazzjonijiet speċifiċi ta' żvantaġġ li jirriżultaw minn diskriminazzjoni intersezzjonali, li hija mifhuma bħala diskriminazzjoni bbażata fuq taħlita ta'*

diżabilitajiet u kwalunkwe raġuni oħra protetta skont id-Direttivi 79/7/KEE, 2000/43/KE, 2000/78/KE jew 2004/113/KE, kif ukoll raġunijiet oħra, bħar-razza, il-kulur, is-sess, il-lingwa, ir-religjon, l-opinjoni politika jew xi opinjoni oħra, l-orijini nazzjonali, etnika, indiġena jew soċjali, il-proprjetà, it-twelid, l-età, il-ġeneru, l-espressjoni tal-ġeneru, l-identità tal-ġeneru, l-orjentazzjoni sesswali jew il-karatteristiċi sesswali jew status iehor, b'enfasi partikolari fuq in-nisa u l-bniet b'diżabilità.

Emenda 16

Proposta għal direttiva

Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni

(5) Din id-Direttiva jenhtieg li ma taffettwax ir-regoli applikabbli tal-Unjoni li jirregolaw il-mobbiltà fl-Unjoni kollha ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu legalment residenti fi Stat Membru, u li huma intitolati li jiċċaqilqu jew jivvjaġġaw lejn Stati Membri oħra f'konformità mad-dritt tal-Unjoni, iżda minflok jenhtieg li tiffaċilita l-eżerċizzju tad-dritt tagħhom li jiċċaqilqu jew jivvjaġġaw meta diġà jkollhom dan id-dritt għall-mobbiltà.

Emenda

(5) Din id-Direttiva jenhtieg li ma taffettwax ir-regoli applikabbli tal-Unjoni li jirregolaw il-mobbiltà fl-Unjoni kollha ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu legalment residenti fi Stat Membru, u li huma intitolati li jiċċaqilqu jew jivvjaġġaw lejn Stati Membri oħra f'konformità mad-dritt tal-Unjoni, iżda minflok jenhtieg li tiffaċilita l-eżerċizzju tad-dritt tagħhom li jiċċaqilqu jew jivvjaġġaw meta diġà jkollhom dan id-dritt għall-mobbiltà. ***Huwa importanti li l-persuni soġġetti għal deċiżjoni ta' ritorn u li t-tnehhija tagħhom tkun giet sospiża abbażi tal-fatt jew tad-dritt ikunu jistgħu jibbenefikaw b'mod ugwali minn din id-Direttiva. F'dak il-kuntest, jenhtieg li jkunu jistgħu jakkwistaw status legali xieraq mill-Istati Membri li jippermettilhom jagħmlu dan. Għall-fini ta' din id-Direttiva, ir-residenza legali ta' ċittadin ta' pajjiż terz fit-territorju ta' Stat Membru għandha tkun stabbilita abbażi tal-istatus mogħti minn dak l-Istat Membru skont id-dritt tal-Unjoni jew dak nazzjonali, irrISPETTIVAMENT mid-durata ta' dan l-***

istatus.

Emenda 17

Proposta għal direttiva

Premessa 8

Test propost mill-Kummissjoni

(8) *Peress* li l-oġġettiv ta' din id-Direttiva, jiġifieri li jiġu ffaċilitati l-possibbiltajiet *ta' moviment*, jew *ivvjaġġar* lejn Stati Membri oħra, għal persuni b'diżabilità (jew *dawk* li jakkumpanjawhom jew *li jghinuhom*), li huma ċittadini ta' pajjiżi terzi li jirrisjedu legalment fit-territorju ta' Stat Membru u li huma intitolati li jiċċaqilqu jew jivvjaġġaw lejn Stati Membri oħra f'konformità mad-dritt tal-Unjoni, ma jistax jinkiseb b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri iżda pjuttost jista', minhabba l-iskala u l-effetti tal-azzjoni li tistabbilixxi qafas b'regoli u kundizzjonijiet komuni, jinkiseb aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, din id-Direttiva ma tmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jinkiseb dak l-oġġettiv.

Emenda 18

Proposta għal direttiva

Premessa 8a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(8) *Minhabba* li l-oġġettiv ta' din id-Direttiva, jiġifieri *li jissahhah l-eżerċizzju tad-drittijiet għal-libertà tal-moviment tal-persuni b'diżabilità, kif ukoll* li jiġu ffaċilitati l-possibbiltajiet *li jiċċaqilqu* jew *jivvjaġġaw* lejn Stati Membri oħra għal persuni b'diżabilità jew *għal dawk* li jakkumpanjawhom jew *jassistuhom, inklużi l-assistenti personali tagħhom, irrISPETTIVAMENT miċ-ċittadinanza tagħhom*, li huma ċittadini ta' pajjiżi terzi li jirrisjedu legalment fit-territorju ta' Stat Membru u li huma intitolati li jiċċaqilqu jew jivvjaġġaw lejn Stati Membri oħra f'konformità mad-dritt tal-Unjoni, ma jistax jinkiseb b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri iżda pjuttost jista', minhabba l-iskala u l-effetti tal-azzjoni li tistabbilixxi qafas b'regoli u kundizzjonijiet komuni, jinkiseb aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, din id-Direttiva ma tmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jinkiseb dak l-oġġettiv.

(8a) *Skont [id-Direttiva (UE) XXXXX],*

L-Istati Membri huma obbligati jiżguraw li l-awtoritajiet pubbliċi jagħmlu disponibbli għall-pubbliku l-informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet speċjali, it-trattament preferenzjali u l-kundizzjonijiet u l-faċilitajiet ta' parkeġġ għall-persuni b'diżabilità b'mod ċar, komprensiv u li jkun faċli għall-utent kif ukoll f'formati aċċessibbli. L-Istati Membri jistgħu jinkoraġġixxu wkoll lill-operaturi privati li joffru kundizzjonijiet speċjali, trattament preferenzjali jew kundizzjonijiet u faċilitajiet ta' parkeġġ għall-persuni b'diżabilità biex jagħmlu dan. Il-Kummissjoni għandha l-obbligu li tistabbilixxi sit web uniku ddedikat għall-Unjoni f'konformità mal-Artikolu [15a] ta' dik id-Direttiva. L-Istati Membri huma obbligati jistabbilixxu u jaġġornaw sit web nazzjonali b'dik l-informazzjoni f'konformità mal-Artikolu [15] ta' dik id-Direttiva.

Emenda 19

Proposta għal direttiva Artikolu 1 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-regoli stabbiliti fid-[Direttiva (UE) XXXXX] japplikaw għal ċittadini ta' pajjiżi terzi li ma jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dik id-Direttiva li l-istatus ta' diżabilità u/jew id-drittijiet tagħhom għall-kundizzjonijiet u l-faċilitajiet ta' parkeġġ rizervati għal persuni b'diżabilità jkunu ġew rikonoxxuti mill-Istat Membru ta' residenza tagħhom, kif ukoll għal **persuni** li **jakkumpanjawhom** jew **li jgħinuhom**, inklużi **assistenti** personali **skont it-tifsira tal-Artikolu 3, il-punt (d)** ta' dik id-Direttiva.

Emenda

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-regoli, **id-drittijiet u l-obbligi** stabbiliti fid-[Direttiva (UE) XXXXX] japplikaw għal ċittadini ta' pajjiżi terzi li ma jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dik id-Direttiva **u** li l-istatus ta' diżabilità u/jew id-drittijiet tagħhom għall-kundizzjonijiet u l-faċilitajiet ta' parkeġġ rizervati għal persuni b'diżabilità jkunu ġew rikonoxxuti mill-Istat Membru ta' residenza tagħhom, kif ukoll għal **kwalunkwe persuna** li **takkumpanjawhom** jew **tassistihom**, inklużi **l-assistenti** personali **tagħhom**, **irrispettivament miċ-ċittadinanza tagħhom**, **kif ukoll għal dawk li jagħmlu użu minn annimali ta' assistenza**, **kif definiti fl-Artikolu 3, il-punti (d) u (h)** ta'

dik id-Direttiva.

Emenda 20

Proposta għal direttiva Artikolu 2 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Din id-Direttiva ma għandhiex taffettwa r-regoli applikabbli tal-Unjoni li jirregolaw il-mobbiltà fl-Unjoni kollha, ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jirrisjedu legalment fit-territorju ta' Stat Membru.

Emenda

(Ma taffettwax il-verżjoni Maltija.)

Emenda 21

Proposta għal direttiva Artikolu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 3a

1. L-Istati Membri għandhom jagħmlu l-kundizzjonijiet, ir-regoli, il-prattiki u l-proċeduri għall-hruġ, għat-tiġdid jew għall-irtirar ta' Kard tal-UE tad-Diżabilità u ta' Kard Ewropea għall-Parkeġġ għall-persuni b'diżabilità li jkunu ċittadini ta' pajjiżi terzi u li jirrisjedu legalment fit-territorju tagħhom disponibbli għall-pubbliku u f'formati aċċessibbli, inklużi f'formati diġitali u faċli biex jinqraw, u fuq talba, f'formati ta' assistenza mitluba minnhom u b'lingwa li huma jistgħu jifhmu.

2. Il-Kard tal-UE tad-Diżabilità għandha tinhareġ jew tiġġedded mill-Istat Membru ta' residenza direttament jew b'applikazzjoni mill-persuna b'diżabilità jew minn persuna awtorizzata, skont id-dritt nazjonali. Il-persuni b'diżabilità jenħtieġ li jkunu infurmati, b'lingwa li jifhmu, dwar il-possibbiltà li japplikaw għall-Kard tal-UE tad-Diżabilità meta din

ma tinhariġx direttament. Din ghandha tinhareġ u tiġġedded minghajr hlas lill-benefiċjarju, fl-istess perjodu għall-hruġ ta' ċertifikati ta' diżabilità, kards tad-diżabilità jew kwalunkwe dokument formali iehor li jirrikonoxxi l-istatus ta' diżabilità jew l-intitolament għal servizzi speċifiċi abbażi ta' diżabilità. L-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li jimponu tariffa għall-kostijiet b'rabta mal-hruġ mill-ġdid tal-kard f'każijiet ta' telf jew ta' hsara. F'każ ta' tariffa, l-Istati Membri ghandhom jiżguraw li t-tariffa ma taqbiżx il-kostijiet amministrattivi kkonċernati jew ma tiskoraġġix lill-persuni b'diżabilità milli jitolbu mill-ġdid il-kard.

Emenda 22

Proposta għal direttiva Artikolu 3b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 3b

- 1. Il-Kummissjoni ghandha tinforma kif xieraq lill-Parlament Ewropew dwar il-miżuri tal-dritt nazzjonali li l-Istati Membri jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.*
- 2. Sa ... [tliet snin mid-data tal-applikazzjoni ta' din id-Direttiva], u kull erba' snin wara dan, il-Kummissjoni ghandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni, rapport dwar l-applikazzjoni ta' din id-Direttiva.*
- 3. Ir-rapport imsemmi fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu ghandu jindirizza, fost l-oħrajn, fid-dawl tal-iżviluppi soċjali, ekonomiċi, teknoloġiċi u żviluppi rilevanti oħra, l-użu tal-Kard tal-UE tad-Diżabilità u tal-Kard Ewropea għall-Parkeġġ għall-persuni b'diżabilità, b'mod partikolari l-impatt ta' kwalunkwe tariffa fejn*

rilevanti, il-punt sa fejn l-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva tkun lahqet l-objettivi tagħha u l-interazzjoni tagħha ma' atti legali rilevanti ohra tal-Unjoni bil-hsieb li tiġi vvalutata l-htieġa għar-rieżami ta' din id-Direttiva. Dak ir-rapport għandu jinkludi wkoll analiżi ta' sitwazzjonijiet speċifiċi ta' żvantaġġ li jirriżultaw minn diskriminazzjoni intersezzjonali, li hija mifhuma bħala diskriminazzjoni bbażata fuq tahlita ta' diżabilitajiet u kwalunkwe raġuni ohra protetta skont id-Direttivi 79/7/KEE, 2000/43/KE, 2000/78/KE jew 2004/113/KE, kif ukoll raġunijiet ohra b'enfasi partikolari fuq in-nisa u l-bniet b'diżabilità.

4. Sa ... [sena mid-data tal-applikazzjoni], il-Kummissjoni għandha twettaq valutazzjoni dwar kwalunkwe lakuna li jifdal b'rabta mal-moviment liberu tal-persuni b'diżabilità. Il-Kummissjoni għandha tqis kif xieraq l-eżitu ta' din il-valutazzjoni meta tiddeċiedi jekk azzjoni ulterjuri fil-livell tal-Unjoni hijiex meħtieġa biex jiġu indirizzati tali lakuni.

Emenda 23

Proposta għal direttiva Artikolu 4 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

L-Istati Membri għandhom jadottaw *u jippubblikaw, sa mhux aktar tard minn jj/xx/ss [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet, jekk jogħġbok dahhal id-data ta' traspożizzjoni tad-Direttiva adottata fil-proċedura 2023/0311 (COD)], il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva.* Huma għandhom jikkomunikaw minnufih it-test ta' dawk id-dispożizzjonijiet *lill-Kummissjoni.*

Emenda

L-Istati Membri għandhom jadottaw *il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva sa ... [data tat-traspożizzjoni tad-Direttiva adottata fil-proċedura 2023/0311 (COD)].* Huma għandhom jikkomunikaw *lill-Kummissjoni* minnufih it-test ta' dawk id-dispożizzjonijiet.

Emenda 24

Proposta ghal direttiva Artikolu 4 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni ***t-test tad-dispożizzjonijiet prinċipali*** tad-dritt nazzjonali li jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

Emenda

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni ***sa ... [data tat-traspożizzjoni tad-Direttiva adottata fil-proċedura 2023/0311(COD)], it-test tal-miżuri*** tad-dritt nazzjonali li jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

**ANNEX: ENTITAJIET JEW PERSUNI
LI R-RAPPORTEUR IRĊEVJET KONTRIBUT MINGHANDHOM**

F'konformità mal-Artikolu 8 tal-Anness I tar-Regoli ta' Proċedura, ir-rapporteur tiddikjara li rċeviet kontribut mill-entitajiet jew il-persuni li ġejjin fit-thejjija tar-rapport, sal-adozzjoni tiegħu fil-kumitat:

Entità u/jew persuna
European Disability Forum (EDF)

Il-lista ta' hawn fuq hija mfassla taht ir-responsabbiltà esklużiva tar-rapporteur.

PROĊEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI

Titolu	L-estensjoni tad-Direttiva [XXXX] għal cittadini ta' pajjiżi terzi li jirrisjedu legalment fi Stat Membru	
Referenzi	COM(2023)0698 – C9-0398/2023 – 2023/0393(COD)	
Data meta giet ipprezentata lill-PE	31.10.2023	
Kumitati responsabbli Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	EMPL 18.1.2024	LIBE 18.1.2024
Rapporteurs Data tal-ħatra	Antonius Manders 18.12.2023	Alice Kuhnke 18.12.2023
Artikolu 58 – Proċedura b'kumitati kongunti Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	18.1.2024	
Data tal-adozzjoni	22.2.2024	
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: –: 0:	61 2 7
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Magdalena Adamowicz, João Albuquerque, Malik Azmani, Pietro Bartolo, Theresa Bielowski, Vladimír Bilčík, Gabriele Bischoff, Malin Björk, Patrick Breyer, Milan Brglez, Jordi Cañas, David Casa, Clare Daly, Margarita de la Pisa Carrión, Jarosław Duda, Lena Düpont, Cindy Franssen, Evin Incir, Sophia in 't Veld, Agnes Jongerius, Marina Kaljurand, Radan Kanev, Fabienne Keller, Łukasz Kohut, Moritz Körner, Stelios Kypouropoulos, Jeroen Lenaers, Pina Picierno, Emil Radev, Dennis Radtke, Elżbieta Rafalska, Antonio Maria Rinaldi, Birgit Sippel, Sara Skytvedal, Tineke Strik, Ramona Strugariu, Beata Szydło, Annalisa Tardino, Tomas Tobé, Romana Tomc, Jana Toom, Tom Vandendriessche, Marianne Vind, Elena Yoncheva	
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali	Abir Al-Sahlani, Marc Botenga, Krzysztof Brejza, Gwendoline Delbos-Corfield, Beata Kempa, Aurore Lalucq, Antonius Manders, Anne-Sophie Pelletier, Wolfram Pirchner, Thijs Reuten	
Sostituti (skont l-Artikolu 209(7)) preżenti għall-votazzjoni finali	Katalin Cseh, Pascal Durand, Eider Gardiazabal Rubial, Vlad Gheorghe, Mónica Silvana González, Christophe Grudler, Francisco Guerreiro, Romana Jerković, Seán Kelly, Guy Lavocat, Margarida Marques, Marisa Matias, Karen Melchior, Tilly Metz, Ana Miranda, Caroline Roose	
Data tat-tressiq	26.2.2024	

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJIET
FIL-KUMITAT RESPONSABBLI**

61	+
PPE	Magdalena Adamowicz, Vladimír Bilčík, Krzysztof Brejza, David Casa, Jarosław Duda, Lena Düpont, Cindy Franssen, Radan Kanev, Seán Kelly, Stelios Kypouropoulos, Jeroen Lenaers, Antonius Manders, Wolfram Pirchner, Emil Radev, Dennis Radtke, Romana Tomc
Renew	Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Jordi Cañas, Katalin Cseh, Vlad Gheorghe, Christophe Grudler, Sophia in 't Veld, Fabienne Keller, Moritz Körner, Guy Lavocat, Karen Melchior, Ramona Strugariu, Jana Toom
S&D	João Albuquerque, Pietro Bartolo, Theresa Bielowski, Gabriele Bischoff, Milan Brglez, Pascal Durand, Eider Gardiazabal Rubial, Mónica Silvana González, Evin Incir, Romana Jerković, Agnes Jongerius, Marina Kaljurand, Lukasz Kohut, Aurore Lalucq, Margarida Marques, Pina Picierno, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Marianne Vind, Elena Yoncheva
The Left	Malin Björk, Marc Botenga, Clare Daly, Marisa Matias, Anne-Sophie Pelletier
Verts/ALE	Patrick Breyer, Gwendoline Delbos-Corfield, Francisco Guerreiro, Tilly Metz, Ana Miranda, Caroline Roose, Tineke Strik

2	-
PPE	Sara Skyttedal, Tomas Tobé

7	0
ECR	Beata Kempa, Margarita de la Pisa Carrión, Elżbieta Rafalska, Beata Szydło
ID	Antonio Maria Rinaldi, Annalisa Tardino, Tom Vandendriessche

Tifsira tas-simboli użati:

+ : favur

- : kontra

0 : astensjoni